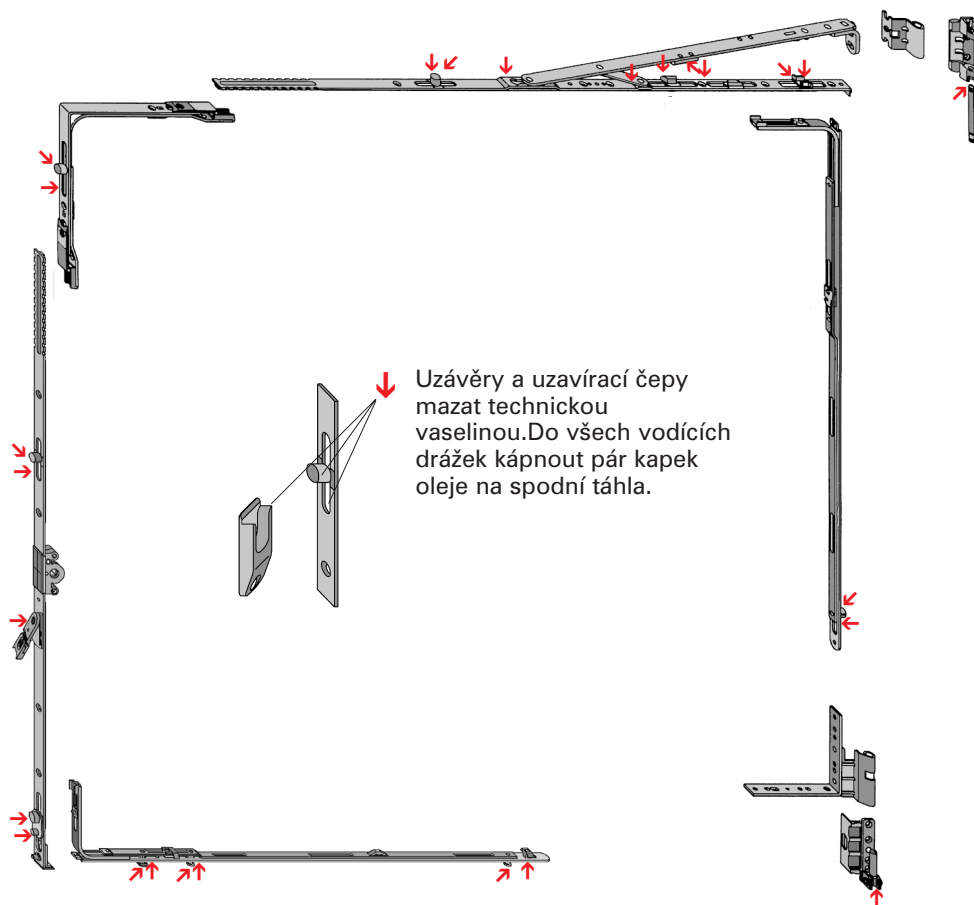


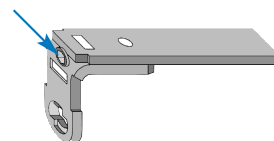
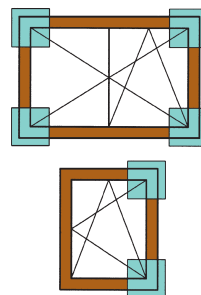
# Návod k ošetřování a k obsluze

**Aby byla zachována funkčnost otevíravě sklopného kování (OS) pro okna a balkónové dveře, je nutno provést jednou ročně následující úkony :**

- U částí kování, které mají bezpečnostní charakter, je nutno v pravidelných intervalech kontrolovat jejich opotřebení. ■
- Všechny pohyblivé části a uzavírací místa kování je nutno mazat.
- Je nutno používat jen takové čistící a ošetřovací prostředky, které nenaruší ochranu proti korozi.



Tytéž pokyny pro ošetřování a údržbu kování platí také pro jiné typy oken, o kterých nebyla v tomto návodu speciální zmínka (např. otevírací nebo sklopná okna, dvoukřídlá otevírací sklopná a otevíravá okna a pod.).



Úhelníkové nůžky:

Šroub smí přečnívat max. 1 mm.

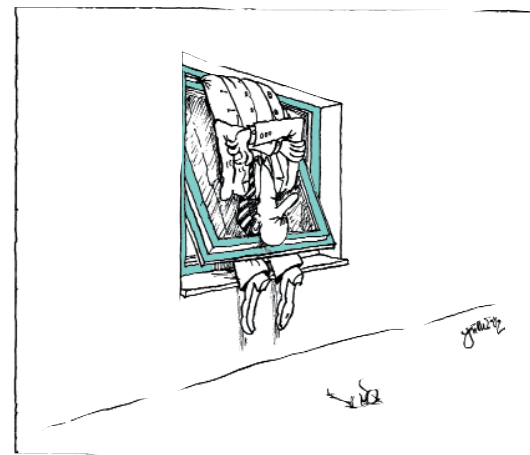
Přítlak silnější

Střed

Přítlak slabší



## TREND Návod k obsluze a údržbě



**Dřevěná okna**

## Pokyny k záruce výrobku

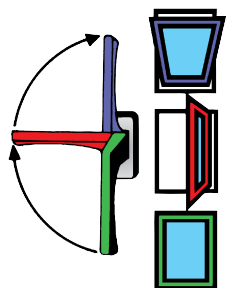
Vaše okna popř. dveře jsou vybaveny hodnotným otevíracím sklopným kováním. Obsluha je jednoduchá a bezproblémová, přesto by jste si měli přesně pročíst tento návod a dbát pokynů k obsluze. Ve vašem vlastním zájmu také prosíme nezapomínejte na bezpečnostní pokyny.

V každém případě uschovejte tento návod k obsluze a údržbě a informujte také ostatní uživatele o jeho obsahu.

Zjistěte, zda je nutno mít na oknech nálepku s návodem k použití.

Aby byla Vaše okna funkční dlouhá léta, dbejte prosím následujícího návodu k ošetřování a k údržbě.

## Použití otevírací sklopného kování

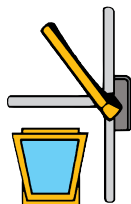


Poloha kliky k dlouhodobému větrání místnosti.

Poloha kliky ke krátkodobému větrání (nárazové větrání), nebo pro čištění okenních tabulí. Nenechávat okna bez dozoru!

Poloha kliky uzavřeno - možnost bez dozoru, není nutno větrat.

Zvláštní poloha kliky pro provedení sešterbinovým větráním

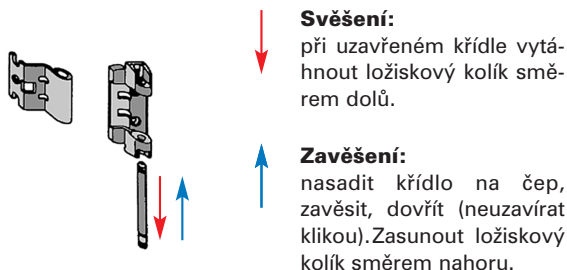


Pro případy, že se okna vlivem větru, nebo průvanu ve sklopné poloze zabouchnou, popř. se v otevřené poloze otevírají, nebo zavírají, je možno použít speciální příslušenství.

## Nastavení jednotlivých dílů kování

**Seřízení kování jakož i svěšování a zavěšování křídel může být prováděno pouze odborníky.**

### Svěšování popř. zavěšování křídel:



**Svěšení:** při uzavřeném křídle vytáhnout ložiskový kolík směrem dolů.

**Zavěšení:** nasadit křídlo na čep, zavěsit, dovřít (neuzavírat klikou). Zásunout ložiskový kolík směrem nahoru.

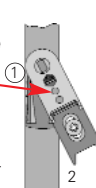
### Seřízení polohovací pojistky:

Povolit šroub, pohyblivou část posunout směrem nahoru nebo dolů a šroub utáhnout.



### Vrácení polohovací pojistky do středové polohy:

1. Pomocí imbus klíče ztláčit pružinu.  
2. Protikus polohovací pojistky dát do středové polohy.

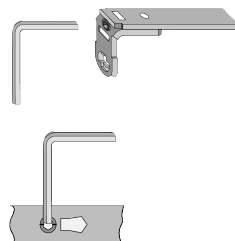


Mělo-li by dojít k chybnému nastavení polohy kliky: stiskněte při pootvěřeném křídle pojistku, klikou pak lze pohnout do libovolné polohy.

### Možnosti seřízení křídla:

#### Zvedání popř. spuštění křídla na nůžkách:

šestihřanný klíč.  
Úhelníkové nůžky  
šestihřanný klíč M4.

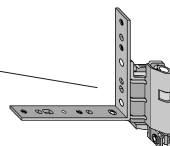


#### Přítlak křídla na nůžkách:

šestihřanný klíč M4.

#### Nastavení spodního rohového ložiska i přítlak:

vodorovně i svisle šestihranný klíč M4.

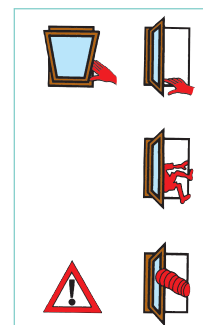
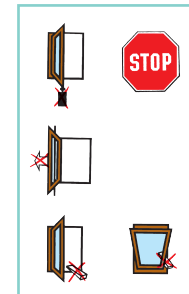


## Pokyny pro uživatele

Nedopustit přidavné zatížení křídla.

Nedopustit přitlačení křídla k okraji okenního otvoru.

Nedopustit vložení jakýchkoli překážek do otvoru mezi křídlem a rámem.



**POZOR!!!**  
Nebezpečí zranění (přiskřípnutí) části těla mezi křídlem a rámem.

Nebezpečí vypadnutí.

Nebezpečí zranění vlivem větru, průvanu.

## Všeobecné rady pro Vaše okna

Dobré okno může být více nežli prostředek pro výměnu vzduchu a tepla: je to zároveň ozdobný prvek a současně stavební díl, na který jsou kladeny vysoké technické požadavky. Kromě důležitého ošetřování kování oken by jste měli průběžně kontrolovat povrch rámu a křídel, zasklení, těsnění a poškozená místa ihned opravit. K čištění používejte vždy jen běžné čisticí prostředky s nízkou agresivitou!!!



**RAKOUSKO:** MAYER & CO., Beschläge GmbH., Alpenstraße 173, A-5020 Salzburg, Tel.: 0043/662/6196, Fax: 0043/662/6196 101  
**ČR:** Ing. Václav MEČÍŘ, Sušilova 461, 684 01 Slavkov u Brna  
Tel.+ Fax: 05/44 22 06 26, Autotel: 0602/53 61 23  
Milan KLEPSA, Dvořákova 1841, 432 01 Kadaň  
Tel.+ Fax: 0398/33 54 77, Autotel: 0602/68 50 40  
Mikoláš HAD, Lozibky 11, 614 00 Brno  
Tel.+ Fax: 05/48 52 36 48, Autotel: 0602/56 61 23  
Ing. Tomáš TÁBORSKÝ, Jesenského 2702, 390 02 Tábor  
Tel.+ Fax: 0361/28 16 83, Autotel: 0602/13 75 70  
Marek Hora, Na Chmelnici 154, 274 01 Slaný  
Tel.+ Fax: 0314/52 09 83, Autotel: 0602/10 86 67  
Petr Just, Dětská 4619, 760 05 Zlín  
Tel.+ Fax: 067/724 40 62, Autotel: 0602/71 65 76

**Obj. č. 49314 — Datum: Září 2001**

Tento podklad je naším duševním vlastnictvím. Vyhrazujeme si veškerá práva a změny.